

在聖殿中 IN THE HOLY TEMPLE

2013年4月14日，路加福音第 6 講，王文堂牧師
April 14, 2013, Luke #6, Pastor Warren Wang

Heart of Worship 崇拜的中心

- 曲名：Heart of Worship
- 作者：Matt Redman，英國人，1974年出生，曾獲 2013年二項葛萊米獎 Grammy Award（ Best contemporary Christian music ）。

- When the music fades 當音樂消逝，
And all is stripped away 一切都被剝除；
And I simply come 我就這麼來了，
Longing just to bring 只渴望帶些
Something that's of worth 有價值的東西，
That will bless your heart 使你的心喜悅。

- I'll bring You more than a song 我帶給你的將不只是一首歌，
- For a song in itself 因為歌的本身，
- Is not what You have required 並非你所要求的。
- You search much deeper within 你在其中做更深刻的搜尋：
- Through the ways things appear 透過事情的表面，
- You're looking into my heart 你正看著我的內心。

- I'm coming back to the heart of worship 我正歸向崇拜的中心，

And it's all about You 而這一切都是關於你，

All about You, Jesus 都是關於你，耶穌。

I'm sorry Lord for the thing I've made it 主啊，我抱歉，將它變成別的事物，

When it's all about You 當這一切都是關於你，

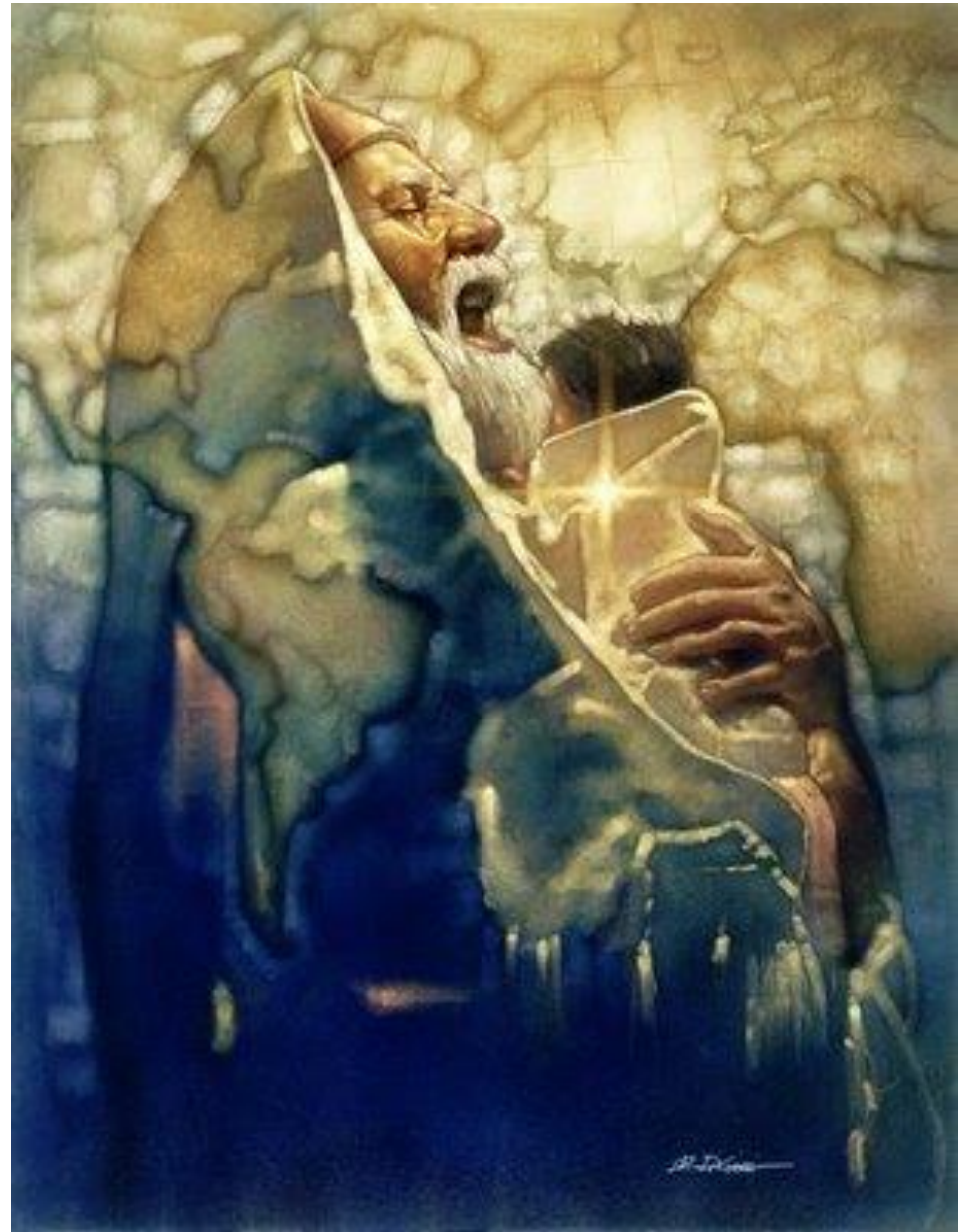
It's all about You Jesus 都是關於你，耶穌！

- King of endless worth 價值無比的王啊，
No one could express 無人能夠表達，
How much You deserve 你是多麼配得。
Though I'm weak and poor 我雖軟弱貧窮，
All I have is Yours 但我的一切都屬於你，
Every single breath 每一口氣息。

聖誕四曲 The Four Songs of Christmas

- 1. 尊主曲 The Magnificate**，路 1:46-55
 - 馬利亞說：我心尊主為大...
- 2. 稱頌曲 The Benedictus**，路 1:68-79
 - (撒迦利亞) 主以色列的神是應當稱頌的...
- 3. 榮耀曲 Gloria in Excelsis Deo**，路 2:14
 - (天使說) 在至高之處榮耀歸與神...
- 4. 釋放曲 Nunc Dimmitis**，路 2:29-32
 - (西面說) 主啊...如今可以釋放僕人安然去世...

- **西面 Simeon**
- 西面就用手接過他來，稱頌神說：
- 主啊！如今可以照你的話，釋放僕人安然去世，因為我的眼睛已經看見你的救恩。就是你在萬民面前所預備的：是照亮外邦人的光，又是你民以色列的榮耀。
- 路 *Luke 2:28-30*



- 亞拿 Anna
- 正當那時，她進前來稱謝神，將孩子的事對一切盼望耶路撒冷得救贖的人講說。
- 路 *Luke 2:38*



- Worship is a conscious act in which the worshiper knowingly turns toward God.
- 崇拜，是崇拜者有意地轉向神的自覺行動。

- The objective worth of God is the ground of true worship.
- 神的客觀價值是真實崇拜的基礎。

1. 主在聖殿中 The Lord in His Holy Temple

1. 帶著耶穌 Carrying Jesus

- 他們帶著孩子（耶穌）...去。（路2:22）

2. 接受耶穌 Receiving Jesus

- 西面就用手接過他（耶穌）來。（路2:28）

3. 講說耶穌 Speaking about Jesus

- 將孩子（耶穌）的事對...人講說。（路2:38）

2. 父在聖殿中 The Father in His Holy Temple

1. 稱頌神 Praising God

- 西面就用手接過他來，稱頌神。（路Luke 2:28）

2. 事奉神 Serving God

- （亞拿）現在已經八十四歲，並不離開聖殿，禁食祈求，晝夜事奉神。（路Luke 2:37）

3. 感謝神 Giving thanks to God

- 正當那時，她進前來稱謝神，將孩子的事對一切盼望耶路撒冷得救贖的人講說。（路Luke 2:38）

3. 靈在聖殿中 The Spirit in His Holy Temple

1. 聖靈的內住 In-dwelling of the Spirit

- 又有聖靈在他身上。（路2:25）

2. 聖靈的啟示 Revelation of the Spirit

- 他得了聖靈的啟示...（路2:26）

3. 聖靈的感動 Moving of the Spirit

- 他受了聖靈的感動...（路2:27）

4. 人在聖殿中 People in God's Holy Temple

- 耶穌說：「婦人，你當信我。時候將到，你們拜父，也不在這山上，也不在耶路撒冷...
- 時候將到，如今就是了，那真正拜父的，要用心靈和誠實拜他，因為父要這樣的人拜他。
- 神是靈，所以拜他的必須用心靈和誠實拜他。」（約翰福音 John 4:21, 23-24）

敬、真、靈 Reverence, Truth, Spirit

- 如何敬拜神？以敬，以真，以靈。 How to worship God? With reverence, truth, and spirit.
 1. 以敬：摘冠冕，脫鞋子；
 2. 以真：聽真理，拜真神；
 3. 以靈：開心靈，受聖靈。

在日常生活中敬拜主

Worship the Lord in your daily living

- 約瑟和馬利亞在進入聖殿之前，已經順服了主的吩咐。
- 西面在進入聖殿之前，已經過著公義虔誠的生活，並且盼望神的應許。
- 亞拿在進入聖殿之前，已經禁食祈求，晝夜事奉神。
- 敬拜主不只是在聖殿中，更是在生活中。
- 生活中的你，決定了聖殿中的你，也決定了你這個人在基督裡的前途。

如何得救 How to be saved

- A. **Admit 承認**：以謙卑的心，向神承認自己乃是一個罪人。「因為世人都犯了罪，虧缺了神的榮耀。」（羅 3:23）
- B. **Believe 相信**：相信耶穌並他釘十字架，使你因信耶穌而被神稱義。「就是神的義，因信耶穌基督加給一切相信的人，並沒有分別。」（羅 3:22）
- C. **Confess 宣告**：藉著祈禱來宣告你的信心，將耶穌接到心中，使他成為你的救主與生命之主。「你若口裡認耶穌為主，心裡信神叫他從死裡復活，就必得救。」（羅馬書 10:9）

- **決志之後 After you received Christ :**
 1. 接受浸禮，歸入基督的名下。
 2. 將主日分別為聖，敬拜神。
 3. 研讀聖經，靈命得著餵養。
 4. 過團契生活，彼此相愛。